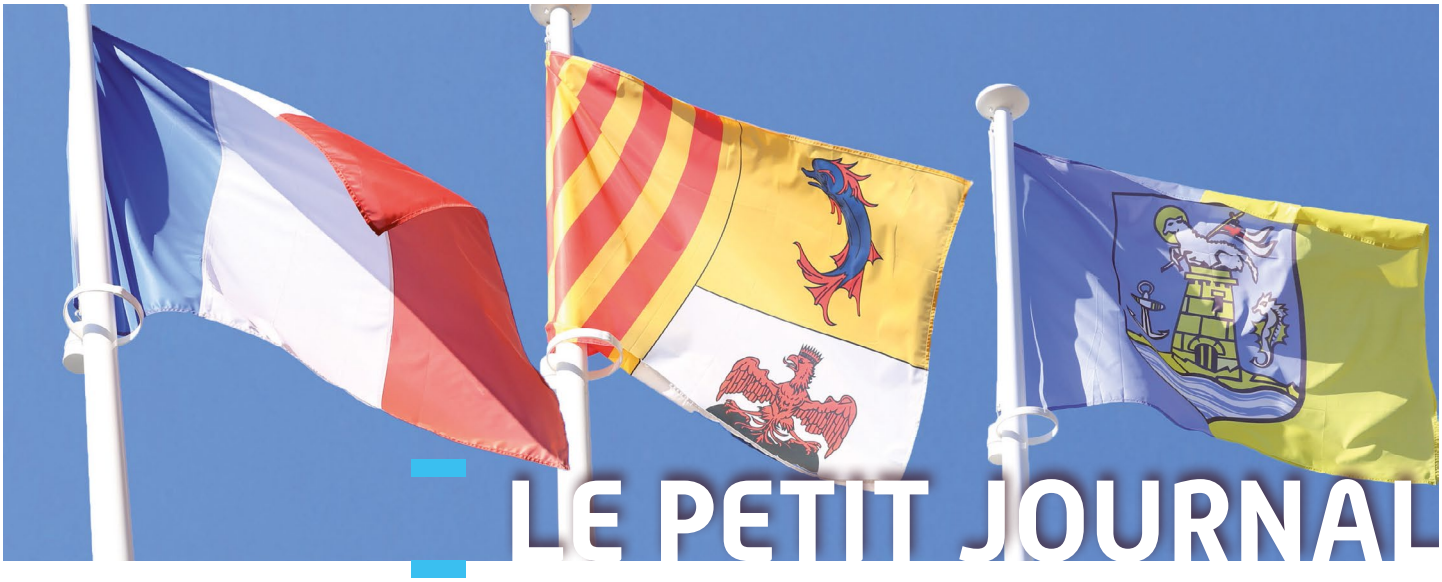


LE PETIT JOURNAL

SAINT-JEAN CAP-FERRAT

#357

OCTOBRE 2018

ÉVÉNEMENTS / VIE LOCALE / ACTIVITES ÉCONOMIQUES / TRAVAUX / CULTURE / ÉCOLE / ASSOCIATIONS / AGENDA / HISTOIRE ET PATRIMOINE

SOMMAIRE

3 I ÉDITO DU MAIRE
4 I ÉVÉNEMENTS
6 I VIE LOCALE
13 I ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES
14 I TRAVAUX
15 I CULTURE
16 I ÉCOLE
18 I ASSOCIATIONS
20 I AU CŒUR DE SAINT-JEAN
22 I AGENDA
23 I HISTOIRE ET PATRIMOINE

Retrouvez toutes les informations et vidéos sur la page Facebook de la mairie
https://www.facebook.com/Ville.SaintJeanCapFerrat.officiel/

Publication : Mairie de Saint-Jean-Cap-Ferrat, 21 avenue Denis Séméria, 06 230 Saint-Jean-Cap-Ferrat - Directeur de la publication : Jean-François Dieterich.
Rédaction : Emmanuel Wahlen : 06 75 21 43 06 - Lepetitjournal@saintjeancapferrat.fr - Avec la participation des agents de la commune, des responsables des associations et des élus. Photos : Emmanuel Wahlen. Création graphique & réalisation : agence Oyopi, av. Gutenberg, 04 000 Digne-les-Bains. www.oyopi.com.
Impression : Imprimerie Corporandy - 06 260 Puget-Théniers - 04 93 05 20 00. Document non contractuel. Ne pas jeter sur la voie publique.

SAINT-JEAN CAP-FERRAT

ÉDITO
du Maire, Jean-François DIETERICH

Il faut rétablir la sécurité partout dans le pays, et cela passe déjà par le respect de l'uniforme.

Chères Saint-Jeannoises,
Chers Saint-Jeannois,

La sécurité, première des libertés ?
C'est sans doute une vérité.
Mais la sécurité au sein de nos établissements scolaires, c'est aujourd'hui une nécessité absolue !
Comment peut-on accepter une seule seconde dans un pays tel que le nôtre, tous les désordres et incidents graves qui sont signalés ici et là, presque tous les jours, sur le territoire national ? Comment peut-on accepter une seule seconde, sans réagir fermement comme il se doit, que des professeurs se fassent *« braquer »* par leurs élèves, en pleine classe ?
Tout ceci est devenu véritablement intolérable. Il est primordial de rétablir l'ordre et l'autorité dans tous les établissements scolaires de la République, et tout particulièrement dans les collèges et les lycées. Il est impératif que les engagements du président et de son gouvernement soient suivis maintenant par des actes forts et concrets. Dans le même ordre d'idée, il est aussi indispensable, vital même, de soutenir nos forces de l'ordre et de sécurité, particulièrement celles qui travaillent au contact de populations *« difficiles »*. Il ne se passe pas une journée sans qu'un policier soit violemment agressé, sans que des pompiers se fassent caillasser, sans que des agents de l'État ou des collectivités publiques soient menacés ou mis en difficulté dans l'exercice de leurs fonctions…
Il faut rétablir la sécurité partout dans le pays, et cela passe déjà par le respect de l'uniforme. Aujourd'hui en France, outre cette augmentation sensible de la violence, il y a aussi des interrogations légitimes sur l'avenir économique du pays. Le petit commerce, par exemple, rencontre de plus en plus de difficultés pour exister face à la grande distribution et aux grandes enseignes. De plus, l'augmentation des taxes et autres charges supportées par les commerçants ou encore les professions libérales n'est pas faite pour favoriser le développement du commerce de proximité et des services, sans parler de la baisse évidente du pouvoir d'achat des ménages, des classes moyennes ou encore celui des retraités qui subissent des hausses dans tous les domaines (comme l'essence par exemple), alors que leurs revenus, eux, ne varient pas…
Dans ce contexte morose, les commerçants doivent aussi apprendre à faire face à la concurrence et chercher parfois à se remettre en question afin de ne pas disparaître. Au niveau de la commune, la municipalité poursuit ses efforts dans tous les domaines : sécurité, logement, jeunesse et seniors, grands travaux, développement économique…
Après la livraison du bâtiment de la Maison des jeunes, la Maison d'assistantes maternelles se termine. Dans quelques mois, tout le secteur de l'hôtel de ville sera métamorphosé : nouveaux logements, nouveaux espaces publics, nouveau bureau postal, et nouvelle mairie ! En parallèle, d'autres opérations, d'autres aménagements, seront aussi mis en œuvre (cf. Villa Namouna, Chalet St-Étienne-de-Tinée, Ferme de May, etc.).
Des études sont aussi menées sur l'actuel club nautique afin de pouvoir le rénover et le redynamiser. Je m'efforce ainsi de préparer l'avenir de la presqu'île et de ses habitants. Je souhaite également prendre le temps dans cet éditorial de saluer tous les personnels qui œuvrent sur le terrain afin de rétablir, après les violentes intempéries que nous avons traversées, une situation normale et sécurisée. Nous ne sommes jamais à l'abri de rien.
Bientôt, déjà même, les traditionnelles festivités de Noël et de fin d'année s'annoncent : de belles surprises sont en préparation. Ces fêtes sont toujours des moments conviviaux où les gens se rencontrent et communiquent entre eux dans la joie et la bonne humeur, et cela fait du bien !

Cordialement,

Votre Maire,
Jean-François Dieterich

COMIQUES EN SCÈNE
CONSTANCE OU L'ÉTERNELLE COMÉDIE HUMAINE

Le monde est en putréfaction ? Elle a choisi d'en rire avec un « pot-pourri » de ses sketches. Certains la qualifient de violente, d'autres diront qu'elle est libératrice.
En 10 ans, elle a écrit et interprété pas moins de cinq spectacles : Je suis une princesse, bordel ! Les mères de famille se cachent pour mourir, Partouze sentimentale, Gerbes d'amour (spectacle musical), et enfin, le petit dernier, Pot-Pourri.
Constance est une artiste multicarte, car, en parallèle de la scène, on peut l'entendre à la radio et la voir au cinéma et à la télévision. Elle a participé à l'émission de Laurent Ruquier, On ne demande qu'à en rire, où elle a effectué 51 passages. Si son spectacle était un plat, ce serait une sorte de hachis parmentier avec de vrais morceaux de Constance à l'intérieur.
Alors bon appétit ! ■

Jeudi 15 novembre,
salle Charlie-Chaplin, 21 h

Tarif 15 € / réduit 12 € (étudiants et - de 18 ans), placement libre
Ouverture des portes : 19 h 30
Le Charlie's bar propose une petite restauration sur place

Point de vente : office de tourisme de Saint-Jean-Cap-Ferrat, 5 et 59, avenue Denis-Séméria, Saint-Jean-Cap-Ferrat
Tél. : 04 93 76 08 90
www.saintjeancapferrat-tourisme.fr
Et points de vente habituels : Fnac, Carrefour, Géant, Système U, Intermarché
www.fnac.com - www.carrefour.fr
www.francebillet.com
0 892 68 36 22 (0,34 € TTC/min)

« CENTENAIRE DE LA VICTOIRE »
LES POILUS SAINT-JEANNOIS HONORÉS

200 Saint-Jeannois ont été happés par la guerre de 1914-1918. Ils étaient pour la plupart marins et pêcheurs, et sont allés mourir et souffrir pour défendre la patrie, notamment sur le front de Verdun.
Organisée par la Ville de Saint-Jean-Cap-Ferrat, le Club cartophile et du patrimoine saint-jeannois et le Comité de commémoration d'époque de Monaco, l'exposition présentera à la salle Neptune des reconstitutions de scènes grandeur nature d'époque, des photos, des décorations, des armes et des casques, mais aussi des lettres échangées par les soldats et leurs familles, puisque la *« petite »* histoire de chaque citoyen fait la *« grande »* histoire d'un pays.
Chaque objet, chaque carte postale, chaque document est un témoignage historique du sacrifice de nos aînés. ■

Salle Neptune – Port de plaisance, entrée libre
Du lundi au vendredi de 14 h à 18 h 30 et le week-end de 10 h à 18 h 30
Renseignements office de tourisme : 04 93 76 08 90
Du mercredi 31 octobre au lundi 12 novembre

LA BELLE ET LA BÊTE
UNE PIÈCE MAÎTRESSE DU THÉÂTRE POUR ENFANTS

Après des siècles de représentation et d'adaptation, la pièce est toujours d'actualité. La Belle et la Bête sera sur les planches de la salle Charlie-Chaplin le samedi 24 novembre, à 15 h.
À la campagne vit un marchand, au bord de la faillite, avec ses trois filles. Deux d'entre elles sont ignobles et égoïstes ; elles traitent leur sœur, Belle, comme une domestique. Un jour, le père part en voyage d'affaires ; avant de s'en aller, il promet à ses filles de leur rapporter des cadeaux et, pour Belle, une jolie rose. En route, il s'égare dans une forêt où il trouve un château étrange et majestueux ; après y avoir passé la nuit et y avoir soupé, il remarque une rose qu'il décide de prendre pour Belle. C'est au moment où il la cueille qu'apparaît le propriétaire du château, un monstre doté de pouvoirs magiques, à l'aspect mi-humain, mi-animal. Le châtelain condamne le marchand à mort, à moins que ce dernier ne lui donne une de ses filles. Belle accepte de se sacrifier et s'en va au château. ■

Artistes : Sophie Zervudacki, Alexy Laurenzy, Monica Beleau et Camille Merlot
Suivi d'un goûter partagé avec les artistes
Salle Charlie-Chaplin, quai Lindbergh, 15 h
Tarif unique : 5 €
Renseignements : 04 93 76 08 90

AFROTRANE
LE TRIO HYBRIDE

Le groupe a créé une œuvre où la symbiose opère entre la musique de John Coltrane et celle de l'Afrique.

Le saxophone de Jean-Baptiste Moundele, le piano d'Olivier Hutman et la batterie de Julien Tekeyan marient le jazz moderne, qui a été révolutionné par le saxophoniste américain, et les rythmes afro.

Jean-Baptiste Moundele a vécu pendant 15 ans en Afrique de l'Ouest. Saxophoniste et compositeur, il a réalisé trois albums.
Julien Tekeyan, batteur percussionniste, participe à de nombreux festivals internationaux.
Au piano, **Olivier Hutman** est enraciné dans le jazz classique, créole et africain.

Avec **Afrotrane, JB Moundele Trio** apporte aux thèmes plus classiques du répertoire de John Coltrane une nouvelle ampleur pour une formule très acoustique.
Le trio se produit en concert pour la première fois dans notre région, le 9 novembre à la salle Charlie- Chaplin
À 19 h 30, on assistera à la deuxième étape de la rencontre littéraire avec Pascal Kober, auteur de l'ouvrage L'Abécédaire amoureux du jazz. ■

Vendredi 9 novembre
Salle Charlie-Chaplin, quai Lindbergh
Jazz et littérature, entrée libre, 19 h 30

JB Moundele Trio, 21 h
Tarif : 15 € / réduit 12 € (étudiants et - de 18 ans), placement libre
Petite restauration sur place au Charlie's bar
Rens. et réservations office de tourisme : 04 93 76 08 90

BELIEVE, SALON DE LA SPIRITUALITÉ
LA PRÉDICTION ÉTAIT JUSTE, CE FUT UN SUCCÈS

Le maire, Jean-François Dieterich, lors de l'inauguration et la visite du Salon, le 5 octobre, a chaleureusement félicité l'organisatrice Martine Gallo. *« C'est un événement important,* a-t-il ajouté*, on cherche ici et on y trouve un moyen de se sentir mieux, de donner un "plus" à son existence. Je constate que le public est au rendez-vous et que les politiques sont là également ; peut-être cherchent-ils eux aussi à connaître l'avenir ? »*

C'est en présence d'une foule nombreuse, de Saint-Jeannois et de visiteurs, de son conseil municipal, de l'adjointe de la municipalité berlugane Catherine Legros et du conseiller de Villefranche Robert Bojanovitch, que le maire de Saint-Jean a souhaité la bienvenue à la trentaine d'exposants et de conférenciers.

On a pu, pendant trois jours, appréhender la communication animale, l'analyse existentielle, la tarologie, mais aussi l'hypnose, la méditation, les soins énergétiques, la radiesthésie, ou le reiki. Un concert vibratoire a eu lieu salle Charlie-Chaplin. On a écouté *« les mantras »* du monde. Le public a pu se faire dédicacer des ouvrages par les auteurs présents, salle Neptune ou à l'espace Les Néréides. La littérature, la poésie et les chants étaient donc présents à ce grand rendez-vous de la spiritualité. La divination, sous toutes ses formes, côtoyait la lithothérapie, l'hypothèse des vies antérieures, les techniques du massage et du bien-être et également la sophrologie, la purification et la détoxification.

Martine Gallo explique le succès de l'événement : *« Chacun a besoin de se connaître, de prendre en main ses rêves, et de comprendre la réalité qui l'entoure, de croire en sa bonne étoile, et de s'apercevoir qu'un monde invisible existe. »*

Les médiums rencontrés lors de ces trois jours intenses sont unanimes : il y aura bien une 5e édition. Alors, rendez-vous l'année prochaine. ■

TOURNOI DU BRIDGE CLUB
UN VIF SUCCÈS

De gauche à droite, Jacques Bordonneau, directeur de tournoi, le maire Jean-François Dieterich, une paire gagnante de joueurs, Jean-Charles et Françoise Allavena, et la présidente Micky Leclerc.

Le Bridge Club de la Rotonde, en partenariat avec la Ville de Saint-Jean-Cap-Ferrat, a organisé pour la quatrième année consécutive son tournoi open. 18 tables ont réuni 72 bridgeurs, dont certains d'un très bon niveau.

La remise des prix s'est effectuée en présence du maire Jean-François Dieterich et de son adjoint Philippe Mari, qui ont félicité les participants. L'après-midi s'est conclue par un cocktail.

Les six premières paires récompensées étaient composées de Jacques Frances et Bernard Fargeot, d'Élisabeth Hugon et Hélène Zucarelli, de René Tognetti et Denis Vallauri, de Chantal Schiltz et Gilbert Vivaldi, de Jean-Charles et Françoise Allavena, et enfin de Louis Roverselli et Chantal Ribeirot. L'arbitre était Jacques Rothier. Le tournoi de ce 29 septembre a réuni des joueurs de 1re, 2e et 3e séries, ainsi que des non-classés. ■

TRAITS D'HUMOUR
LES DESSINATEURS PASSENT À TABLE

« Toutes mes félicitations vont aux caricaturistes, aux artistes et à l'équipe qui a organisé cette cinquième édition du festival riche d'un programme de grande qualité », a déclaré le maire Jean-François Dieterich, après avoir coupé le ruban de l'ouverture officielle de Traits d'humour. Il était entouré du maire d'Èze, Stéphane Cherki, des membres de son conseil municipal, des élus des communes voisines et d'un public nombreux.

Coups de crayon et de fourchette ont rythmé le festival. Le thème de cette année, qui était la cuisine, a fait plancher les humoristes. Saint-Jean-Cap-Ferrat s'était pour l'occasion associé aux « Gourmand Èze » afin de proposer un programme appétissant.

Les duels traditionnels entre caricaturistes ont animé le quai Virgile-Allari. Le public a apprécié l'ironie et la liberté des artistes. Les dédicaces ont fait salle comble à Neptune. Les dessins *« minute »* ont été également vivement applaudis.

L'exposition des *« Jeunes talents »* à l'espace Les Néréides a donné lieu à un concours pour lequel trois élèves de Saint-Jean ont reçu des prix. Il s'agit de Lily en CM1-CM2, Gaël en CE2, et Christian qui est en CE1. Ils ont en effet rivalisé de techniques et de jeux de mots, le tout sous la forme perfectionnée de traits maîtrisés.

Un prix a été décerné également à Jack Rautureau, peintre membre de Cap des Arts, qui a exposé sa toile aux couleurs de la planète en danger.

Quant aux professionnels, ils n'ont pas tari d'inspiration tout au long de ce week-end. Le prix de l'humour a été attribué à Kurt, qui vient de Roubaix, et le prix spécial à Bonfim, le Brésilien.

L'événement, organisé par Cap des Arts Association présidée par Sabine Demarte, a réuni pas moins de huit nationalités, et montre que l'humour et tous les thèmes se marient toujours pour le meilleur au-delà des frontières. La gastronomie, la politique, les femmes, les armes, le réchauffement climatique, tout a été passé à la moulinette de ces dessinateurs. ■

Sur la scène de la salle Neptune, deux des trois lauréats scolaires du concours des « Jeunes talents », Gaël et Christian, sont congratulés par l'équipe de Cap des Arts et le maire, ainsi que Bonfim, Kurt et Jack Rautureau.

VIE LOCALE

HOMMAGE À JEAN COCTEAU
POÉSIE ET LYRISME À SAINT-JEAN

Ilia Mélia (coorganisateur avec l'association des Amis de la Villa Santo Sospir et la municipalité), Bérengère Dautun, Guillaume Bienvenu, Carole Weisweiller et le maire.

Le cabaret parisien des années 1920, Le Bœuf sur le toit, créé par le prince de la poésie, a été ressuscité le temps d'une soirée à la salle Charlie-Chaplin.

Patrick Poivre d'Arvor a ouvert le bal des lectures et des chants en expliquant l'origine de ce nom. C'est le titre d'une chanson, créée par un groupe folklorique brésilien, qui a été repris textuellement par Cocteau. Ce dernier a fondé ce cercle d'intellectuels en invitant des poètes, des écrivains et des chanteurs qui n'hésitaient pas à improviser des morceaux repris par l'assemblée, d'où a été tirée l'expression « *faire un bœuf* ».
Le public nombreux de la salle Charlie-Chaplin a applaudi Fabrice Coccito au piano, Felicity Lott au chant, Catherine Salviat, Patrick Poivre d'Arvor et Gérard Chambre, qui ont lu des textes que Jean Cocteau a composés dans la période de son effervescence parisienne.
Le lendemain, la pièce de théâtre *Je l'appelais Monsieur Cocteau*, tirée du récit de Carole Weisweiller, a été interprétée sur les planches de la même salle Charlie-Chaplin, par les comédiens Bérengère Dautun, de la Comédie-Française, et Guillaume Bienvenu, d'après une mise en scène de Pascal Vitiello. La nostalgie exprimée a ému le public, qui a été touché par le jeu précis des comédiens, illustrant parfaitement la maxime de Cocteau : « *Le temps n'existe pas* », tant il est vrai que les spectateurs se sont cru transportés dans les années 1950 et 1960, assistant au dialogue vivant entre le poète et Carole Weisweiller.
Le 30 septembre, après avoir assisté à une déambulation littéraire à la villa Kérylos, le public a pu admirer un ballet exécuté par la danseuse Magali Lesueur sur un texte lu par la comédienne Isabelle Carré, à la salle Neptune, en l'honneur de l'inconscient, seul véritable berceau des muses selon Cocteau. ■

Fabrice Coccito, Gérard Chambre, Catherine Salviat, le maire Jean-François Dieterich, Felicity Lott, Carole Weisweiller, Patrick Poivre d'Arvor, à la salle Charlie-Chaplin.

Danse et inconscience interprétées par Magali Lesueur et Isabelle Carré à la salle Neptune.

SAINT JAZZ CLUB
LE *« HARD BOP »* À L'ASSAUT DU FESTIVAL

La contrebasse de Pierre Marcus, accompagnée par le piano de Jeremy Hinnekens, la batterie de Thomas Delor et le saxophone de *« Plume »*, a montré combien était puissante cette version du *« bop »*.
« Il y a une chose très importante à mes yeux, ce sont avant tout les rapports humains. Les personnes qui m'accompagnent dans ce nouveau projet ne sont pas que des musiciens, ce sont mes amis. » C'est dans ces termes que Pierre Marcus explique sa passion musicale. Cette musique, il l'a partagée le soir de l'inauguration de la nouvelle saison du Saint Jazz Club, le 12 octobre, avec un public en totale communion.
Quant à la traditionnelle rencontre littéraire, elle a repris avec Pascal Kober. C'est un voyage en six étapes qui est proposé par le festival.
De A comme Afrique à Z comme zoom, ce journaliste-photographe conte le jazz comme vous ne l'avez ni vu ni entendu. ■

Prochain rendez-vous :
Jazz & littérature, le 9 novembre à 19 h
Concert Afrotrane, 21 h

LE 15 OCTOBRE, À SEATTLE
DÉCÈS DE PAUL ALLEN

En 1975, Paul Allen fonde Microsoft avec Bill Gates qui leur assurera la fortune. La sienne est estimée à l'heure de sa mort, à 20 milliards de dollars. En 1997, il fonde la société Vulcan Productions qui gère des actifs dans de nombreux domaines, comme l'immobilier, la culture, le sport, les médias, la production de films dans le cinéma et la science. Paul Allen a financé le SpaceShipOne, premier vaisseau spatial civil privé envoyé dans l'espace. En 2009, il s'engage officiellement à léguer une partie de sa fortune à des œuvres philanthropiques en adhérant à la campagne « Giving Pledge » lancée par Bill Gates et Warren Buffet.
En 2011, il fonde Stratolaunch, un projet d'avion lanceur de fusées, basé à Mojave, dans le désert californien. Il a financé également la recherche sur l'intelligence extra-terrestre.
Il avait l'habitude de venir séjourner à Saint-Jean-Cap-Ferrat dans son domaine Maryland. Il est mort le 15 octobre 2018 des suites d'une longue maladie. ■

LES BACHELIERS RÉCOMPENSÉS PAR LA MUNICIPALITÉ

Ils sont jeunes et pleins d'avenir, ont décroché le sésame et s'engagent dans des projets prometteurs. Ce sont les lauréats du baccalauréat. Le 27 septembre, à l'espace Les Néréides, le maire Jean-François Dieterich les a félicités en leur remettant une carte de bons d'achat. *« Aujourd'hui, vos efforts et vos qualités sont récompensés, mais il faut également penser au lendemain puisque vous avez franchi la première étape d'un nouvel épisode de votre vie »*, leur a déclaré le maire, en présence de leurs parents, des adjoints Yvon Milon, Martine Vagnetti et Philippe Mari, des conseillères Mirelle Bossa et Florence Vial. Cette année, certains commencent des études de médecine, d'économie ou entrent en hypokhâgne ; d'autres font leur entrée en entreprise, en BTS commerce, immobilier, ou action managériale ; d'autres encore continuent leurs études à l'étranger.
Nous adressons nos félicitations à Mathieu Bennier-Pisani, Jeanne Bordone, Béatrice Butti, Come Chupin, Charlotte Dadian, Cécile Descharles, Élise Dunan, Régis Garelli, Shane Giacobi, Nina Gobillard, Thomas Gouyet, Laura Graverot, Claire Guyetand, Alice Hamon Vanzee, Danil Ludakov, Romain Lamourette, John-Darren Ortiz, Damien Pelliccia, Quentin Lacoche et Steeve Barbaro. ■

Le 21 octobre, le maire Jean-François Dieterich était présent auprès des Saint-Jeannois, en compagnie de ses adjoints Yvon Milon, Philippe Mari, Martine Vagnetti, Jean-Paul Allari et des conseillers Lucien Richieri, Mireille Bossa et Jean-Paul Armanin

SAINT-JEAN CÉLÈBRE
SAINT-HOSPICE

Les Saint-Jeannois ont fêté le saint qui a vécu au vie siècle, dans une tour de la pointe qui porte son nom. L'ermite priait pour la guérison corporelle et spirituelle de ses contemporains. Pratiquant l'abstinence et le jeûne, il garda le contact avec des pèlerins et des moines de Nice. Il leur prédit les incursions des Lombards et le pillage de Cimiez. Dans l'Histoire des Francs, saint Grégoire de Tours relate l'épisode de l'attaque de ces Lombards qui veulent le tuer. L'un d'eux a la main paralysée alors qu'il tente de le décapiter. Ce barbare se convertira par la suite et deviendra moine.
De nombreux Saint-Jeannois et résidents ont rejoint la chapelle où le père Brach a célébré une messe animée par une schola qui a chanté en latin et en français. À la suite de l'office, le rassemblement s'est effectué autour d'un buffet. ■

LES SCOUTS DE FRANCE BIVOUAQUENT
À SAINT-JEAN-CAP-FERRAT

Pour leur premier week-end de l'année, les scouts de l'est de le la Côte d'Azur se sont rassemblés dans la presqu'île, et ont passé une nuit sous leurs tentes installées sur le petit terrain de football du stade intercommunal. L'emplacement leur a été gracieusement prêté par la municipalité. Ce fut l'occasion pour les encadrants, Alexandra Bailet, Guillaume de Martino, Luc Fondano et Kevin Inzirillo, de mettre au point, avec les 22 enfants (de 11 à 14 ans), les projets notamment sportifs et caritatifs qui se réaliseront durant l'année. L'un des objectifs, qui n'est pas le moindre des défis, est de trouver le financement du prochain voyage à Paris, là où s'effectuera la rencontre mondiale des scouts et guides de France. À Saint-Jean-Cap-Ferrat, ce 13 octobre, les discussions et les débats ont animé les échanges, dans l'ambiance joyeuse de l'esprit volontaire scout. Le sport pratiqué sur le terrain et dans le gymnase a occupé également les enfants, qui ont interrompu leurs activités pour saluer le maire, Jean-François Dieterich, quand il est venu volontiers leur rendre visite et les encourager. ■

DES VESTIGES ET DES HOMMES
UN OUVRAGE POUR DÉCOUVRIR DES TRÉSORS

Depuis 30 ans, des passionnés d'histoire et d'archéologie sous-marines, réunis dans l'association Anao l'aventure sous-marine, sauvegardent les vestiges archéologiques qui sont autant de témoignages historiques. Ces objets ont été découverts au large de nos côtes, et notamment au fond de la rade de Villefranche-sur-Mer.

Du XVI^e^ au XVIII^e^ siècle, la rade constituait un abri d'importance sur les routes maritimes qui reliaient, commercialement et militairement, les différents ports de la Méditerranée.
Chaque année, ces vestiges du passé ressurgissent grâce aux campagnes archéologiques menées sous la tutelle du Département des recherches archéologiques subaquatiques et sous-marines. Une fois les études scientifiques et les restaurations accomplies, ces objets sauvés des eaux peuvent être admirés au sein de l'exposition permanente *« Trésors d'épaves, les routes maritimes de la Méditerranée »* au musée de la Préhistoire régionale de Menton, mais également à l'entrée de la citadelle de Villefranche-sur-Mer, au musée d'Histoire locale de Beaulieu-sur-Mer et lors des nombreuses expositions d'archéologie sous-marine organisées ponctuellement dans notre région, notamment à Saint-Jean-Cap-Ferrat.

Il ne manquait plus qu'un ouvrage de référence, signé par des auteurs de talent, afin de présenter à notre curiosité cette aventure archéologique.
Des vestiges et des hommes, fragments d'histoires méditerranéennes est le fruit d'un travail en équipe, réalisé par les archéologues Almudena Arellano, Pierre-Élie Moullé, Marc Jasinski, Éric Guilloteau et Laurence Serra ; par Muriel Peissik, historienne et spécialiste de l'architecture militaire de notre région, Éric Dulière, président d'Anao l'aventure sous-marine, Gaëlle Dieulefet, archéologue-céramologue et spécialiste de la culture matérielle des sociétés littorales, Sandra Desjardins, spécialiste de la sauvegarde du patrimoine, et Dominique Tailliez, physicien-océanographe. Les photographies sous-marines ont été exécutées par Dalila Bensammar, Stéphane Jamme, Olivier Jude, Dominique Pascal, Patrice Gambini et Teddy Seguin, tandis que les réalisations graphiques ont été signées par Clara Sauvanaud.
En ouvrant *Des vestiges et des hommes*, vous plongez avec eux dans les profondeurs lumineuses de notre histoire. ■

Éric Dulière, président d'Anao l'aventure sous-marine, présentant l'ouvrage au maire de Saint-Jean-Cap-Ferrat, Jean-François Dieterich, qui n'hésite pas à soutenir régulièrement les initiatives de l'association.

LES DÉLICES DE MARIUS

Un nouveau propriétaire, depuis le 13 juin 2018, est à l'œuvre devant les fourneaux de la boulangerie, avenue Claude-Vignon. Jean-Michel Chassal était restaurateur dans le village de Saint-Paul avant de s'installer à Saint-Jean-Cap-Ferrat.

« La boulangerie était déjà bien connue par les Saint-Jeannois. Je m'en suis rendu compte au début de mon installation, quand les clients me donnaient exactement l'appoint en demandant tel et tel article. Ils connaissaient les prix mieux que moi », explique Jean-Michel Chassal. *« On n'a rien changé, le pain est toujours cuit ici, puisque Les Délices de Marius est un terminal de cuisson. On propose également des viennoiseries classiques et des boissons. Les sandwichs sont élaborés sur place, tout comme les tartes, les quiches, certains autres desserts, mais on propose en plus, dorénavant, une petite restauration au goût thaïlandais. »*
C'est Tiap, son épouse originaire du Siam, qui confectionne les recettes. La carte, côté traiteur, des Délices de Marius, ouvre l'appétit des gourmets : on a le choix entre les pâtes et le poulet-curry, le porc-caramel ou les nems chauds et croquants. On trouve donc une petite restauration et cependant complète.

Dès le matin, les clients défilent pour acheter leurs baguettes, mais aussi pour être servis d'un petit déjeuner à emporter, ou à savourer sur l'une des tables à l'intérieur ou à l'extérieur.
Les expressos, le thé, les viennoiseries font les délices des Saint-Jeannois et des visiteurs.
« Après les petits déjeuners, c'est l'heure des pans-bagnats et sandwichs au jambon, au cordon-bleu, à l'omelette, ou au curry… À chaque heure, on a nos habitués, Saint-Jeannois et résidents. Il y a également les goûters des enfants, et puis les actifs du soir qui reviennent du travail et se servent au petit traiteur que nous proposons. L'ambiance familiale est très appréciable, qui plus est dans un cadre agréable et serein. Mais comment ne pas être conquis par la presqu'île ? » explique ce nouveau commerçant qui avoue sans ambages son amour pour Saint-Jean. ■

En plus des recettes thaïlandaises, Tiap confectionne les sandwichs et le nappage des tartes.

LES TRAVAUX DU PORT REDÉMARRENT

La dernière phase concerne la démolition des pontons fixes du vieux port ; la mise en place des nouveaux pontons flottants en aluminium et bois guidés sur pieux ; le prolongement du marchepied fixe le long du quai des Pêcheurs ; la réhabilitation du marchepied à la base du vieux phare ; les réparations ponctuelles de la carapace de la digue du large ; la réhabilitation des réseaux portuaires et celle des équipements.
Tous ces travaux sont intégralement financés par la S.A. du Nouveau Port présidée par M.Yves Coree Debomy. ■

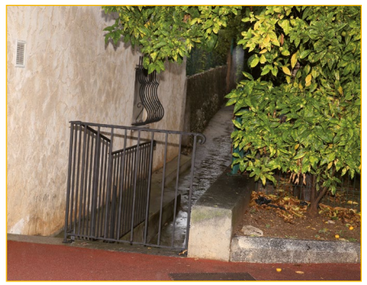
Le premier adjoint Yvon Milon et l'adjoint aux travaux Jean-Paul Allari sur le site du chemin du Sémaphore.

LE CHEMIN DU SÉMAPHORE RÉNOVÉ

De la place de la Marine à l'avenue des Roses, l'enrobé a été remplacé et la fibre optique mise en place. ■

LE CHEMIN DE PASSABLE ÉCLAIRÉ

La rénovation du réseau d'éclairage public, situé sur la deuxième partie du chemin de Passable, a été effectuée.

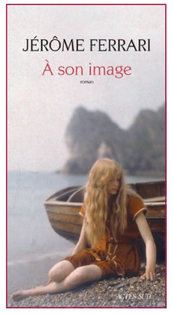


LE VALLON DES FLEURS SÉCURISÉ

Un garde-fou de l'avenue des Fleurs, et donnant sur le vallon du même nom, a été réparé, garantissant une sécurité pour les piétons. ■

RENTRÉE LITTÉRAIRE SANS LA GUERRE, LA MORT, L'AMITIÉ ET L'AMOUR, Y AURAIT-IL DES ROMANS ?

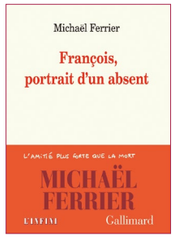
Devant le public de la médiathèque, Manon Tézier et Jean-Marc Fraimout, de la libraire Masséna, sont venus présenter leur sélection de livres de cette année, en compagnie de Sylvie Theron, Brigitte Lombard et Sophie Tournaire-Biagetti, de la médiathèque intercommunale.



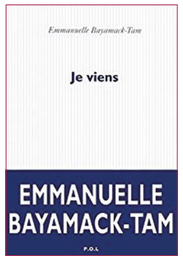
À son image de Jérôme Ferrari
Roman en forme de requiem pour une photographe défunte, l'occasion d'évoquer le nationalisme corse, la violence des guerres modernes et les liens ambigus qu'entretiennent l'image, la photographie, le réel et la mort. ■

Miss Sarajevo d'Ingrid Thobois
Joaquim apprend le décès de son père. Lui reviennent en rafales les souvenirs de sa famille bourgeoise, apparemment sans défauts, verrouillée autour de son secret. En contrepoint, il revit les mois passés à Sarajevo, qui lui ont permis de se soustraire à l'emprise du passé et d'inventer sa vie. Mais peut-on réellement se libérer du fardeau familial ? ■

Le Cœur blanc de Catherine Poulain
« Le chant glacé et mélodieux de la rivière, sa peur, le poids terrible d'une attente folle entre les remparts des montagnes qui la cernent, mais quelle attente cette épée qu'elle pressent toujours, suspendue dans la nuit des arbres qui l'écrase – sur son cœur blanc, sa tête rousse de gibier des bois. Oh que tout éclate enfin pour que tout s'arrête. »
Pour Rosalinde, c'est l'été de tous les dangers. Dans ce village où l'a menée son errance, quelque part en Provence. ■



François, portrait d'un absent de Michaël Ferrier
Une voix blanche, surgie au milieu de la nuit, annonce à Michaël Ferrier la mort de son ami François et de sa fille Bahia. Dans la dévastation, la parole reprend et les souvenirs de l'amitié reviennent. ■



Je viens d'Emmanuelle Bayamack-Tam
Je viens vérifie la grande leçon baudelairienne, à savoir que le monde ne marche que sur le malentendu. Pour accablante qu'elle soit, la réalité devrait pouvoir s'écrire sans acrimonie, dans une langue qui serait celle de la farce ou du vaudeville. ■

Chien-Loup de Serge Joncour
Serge Joncour raconte l'histoire d'un village du Lot, et c'est tout un passé peuplé de bêtes et anéanti par la guerre qu'il déterre, comme pour mieux éclairer notre monde contemporain, en mettant en scène un couple moderne aux prises avec la nature et confronté à la violence. ■

1

3

SEMAINE DU GOÛT
LES ENFANTS INVITÉS AU RESTAURANT

Les élèves de l'école de Saint-Jean attendaient ce moment avec impatience. Chaque année, en effet, ils sont conviés par la municipalité à apprécier un bon repas dans un établissement de la presqu'île. On a même remarqué que certains avaient adopté le nœud papillon, la cravate ou la robe élégante.

Il était de bon ton de marquer d'une pierre blanche cette sortie scolaire pas comme les autres. La Semaine du goût est un événement national, parrainé par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation.
La transmission des valeurs culinaires aux enfants de Saint-Jean-Cap-Ferrat s'effectue notamment par l'organisation de repas dans les restaurants, mais aussi par la visite traditionnelle du boulanger Pascal Bonfighi à l'école, où il inculque aux élèves les secrets du pétrissage.

UMAMI À LA NONNA

1 Les CM1 et CM2 de M. Rosso étaient reçus au restaurant La Nonna. Baptiste Vaninni y a fait office de professeur. Les élèves ont appris ce que représentaient les quatre saveurs traditionnelles : amère, sucrée, salée et acide. La cinquième, traduite par « *savoureuse* », est appelée « *Umami* » en japonais. La pratique a suivi la théorie, car les élèves ont dégusté différents aliments qui ont illustré parfaitement l'aspect délicieux du goût, comme celui du maïs, du jambon, du pamplemousse ou du citron. À table, ils ont apprécié un hamburger végétarien, en compagnie de leur professeur, de la directrice Mme Bordes, des adjoints Yvon Milon et Philippe Mari et des conseillères Florence Vial, Mireille Bossa et Marlène Césarini. ■

2

BLIND TEST AU SAN JUAN

2 L'établissement a proposé sa spécialité aux enfants, qui l'ont plébiscitée sans surprise, à savoir un bon steak avec frites maison, servi avec sa fameuse sauce « *paradis* ». Auparavant les invités ont participé à un blind test organisé par Morgane Baudaire, afin de reconnaître les différentes saveurs d'ingrédients mystères sur toast. Les élèves de Mme Bagnasco, les CP et CE2, ont tout autant apprécié la tarte aux pommes en dessert.
Les adultes accompagnants, les ATSEM et les adjoints Chantal Rossi et Philippe Mari, ainsi que l'adjointe aux affaires scolaires Martine Vagnetti, les ont accompagnés. ■

COCKTAIL AU SAINT-JEAN

3 Des verrines ont été servies, en guise d'apéritif, aux élèves des CE1 et CM2 de M. Grossi, sur la terrasse du restaurant de la place Clemenceau tenu par Maurice Martos. Patates douces, poulet à la sauce aigre-douce et mousse de courgette ont réveillé les jeunes papilles. Les plats qui se sont succédé étaient dignes d'un repas d'adultes. La Semaine du goût a en effet pour objectif d'instruire et d'édifier les élèves en construisant leur goût. La ratatouille, le saumon et le gâteau en dessert ont joué parfaitement ce rôle auprès des petits qui étaient ce jour-là les convives des élus, le premier adjoint Yvon Milon, et les conseillères Anne-Marie Fargues et Mireille Bossa. ■

LES ASSOCIATIONS
DE SAINT-JEAN ET DES ENVIRONS

La liberté réside dans le choix. La diversité des associations est un signe de vitalité.

ARTS

Cap des Arts Côte d'Azur

L'association a pour objectif le développement de l'art pictural et plastique à Saint-Jean-Cap-Ferrat et à l'international. ■

Sabine Demarte : 06 12 06 32 05

JEUX ET ADRESSE

Bridge Club La Rotonde

4, avenue Alexandre-de-Yougoslavie,
06310 BEAULIEU-SUR-MER
Contact Micky Leclerc : 06 74 51 08 57
Email : micky.leclerc37@gmail.com ■

Scrabble

À Saint-Jean-Cap-Ferrat et Beaulieu
Nicole Gaggioli : 06 20 86 73 37
gaggiolinicole@orange.fr ■

Maquette Club de Saint-Jean

Pour apprendre le modélisme ou se perfectionner. ■

Pierre Boreill : 06 10 66 58 23

ENVIRONNEMENT, PATRIMOINE ET CULTURE

SOS Grand Bleu

L'association de protection de la flore et de la faune de la Méditerranée propose des sorties en mer à la rencontre des cétacés.
Elle organise des conférences et des ateliers pédagogiques. ■

Quai du Vieux-Port,
06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT, BP 29
Murielle Oriol : 04 93 76 17 61
Email. gb@sosgrandbleu.asso.fr

Association de protection du littoral, des caps et corniches

L'association souhaite que de nouveaux adhérents viennent rejoindre ses rangs afin de protéger le cadre exceptionnel de la presqu'île. ■

Grand Hôtel du Cap-Ferrat,
71, boulevard du Général-de-Gaulle,
06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT, BP 8
contactaplcc@gmail.com
Président Christophe Mauro :
07 62 63 76 76

Association pour la sauvegarde et la restauration de la chapelle Saint-Hospice

Mairie de Saint-Jean-Cap-Ferrat,
21, avenue Denis-Séméria,
06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT
Renseignement auprès du secrétariat de Me Mottet : 04 93 01 08 56 ■

Club philatélique, cartophile et du patrimoine

Pour les amoureux de l'histoire du canton, ceux qui collectionnent les témoignages photographiques ou épistolaires du passé de Saint-Jean-Cap-Ferrat et de ses environs. ■

Mairie de Saint-Jean-Cap-Ferrat,
21, avenue Denis-Séméria,
06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT
Robert Giancecchi : 06 26 16 03 54
Email : r.giancecchi@orange.fr

Association des Amis de la Villa Ephrussi de Rothschild

1, avenue Ephrussi-de-Rothschild,
06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT
Page Facebook :
les Amis de la Villa Ephrussi de Rothschild ■

Association des Amis de la Villa Santo Sospir

14, avenue Jean-Cocteau,
06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT
Éric Marteau :
06 60 14 79 82 ou 04 93 76 00 16 ■

PATRIOTISME

AMMAC Amicale des marins et marins anciens combattants

Batterie La Rascasse, boulevard Maurice-Maeterlinck, 06300 NICE
Michel Bo : 06 20 50 58 03
Michelbo06@orange.fr ■

ANACR Association nationale des anciens combattants et amis de la Résistance

4, avenue Albert-1er,
06230 VILLEFRANCHE-SUR-MER
Jean-Frédéric Marchessou :
06 60 51 81 56 ■

La Royal British Legion

30, avenue Jean-Bracco,
06310 BEAULIEU-SUR-MER
Commandeur Michael Healy :
04 93 01 30 00 ou 06 70 10 37 55
mhealy@orange.fr ■

Société nationale d'entraide des médaillés militaires

9, rue Paul-Doumer,
06310 BEAULIEU-SUR-MER
Jean-Pierre Zacher : 06 28 33 23 85 ■

Société des membres de la Légion d'honneur

Villa Flora,
11, avenue Édith-Cavell,
06310 BEAULIEU-SUR-MER
Alain Moretti : 06 64 37 86 69
morettialain@orange.fr ■

Souvenir français

Villefranche-sur-Mer,
Saint-Jean-Cap-Ferrat, Beaulieu-sur-Mer
Entretien des tombes des militaires tués au combat ■

4, avenue Albert-1er,
06230 VILLEFRANCHE-SUR-MER
Jean-Frédéric Marchessou :
06 60 51 81 56

UNC Union nationale des combattants

Mairie de Beaulieu,
3, boulevard Maréchal-Leclerc,
06310 BEAULIEU-SUR-MER
Henri Abatte : 06 71 61 17 09
monique.abatte@wanadoo.fr ■

COMMERÇANTS

Association des commerçants et artisans de Saint-Jean-Cap-Ferrat

Mairie de Saint-Jean-Cap-Ferrat, 21, avenue Denis-Séméria, 06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT
Véronique De Guilhem : 06 16 95 48 24
aca.sjcf@gmail.com - www.aca-saintjeancapferrat.fr
Page Facebook : Association des commerçants et artisans de Saint-Jean-Cap-Ferrat ■

CARITATIF

Croix-Rouge française

Équipe de Villefranche-sur-Mer
Villa Le Sacré-Cœur,
3, avenue du Général-de-Gaulle,
06250 VILLEFRANCHE-SUR-MER
Annie Dulla :
06 15 88 35 65 et 04 93 01 71 49
annie.dulla@croix-rouge.fr
Permanence tous les mardis,
de 14 h à 17 h ■

Lions Clubs International

Hôtel Royal Riviera,
3, avenue Jean-Monnet,
06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT
Josée Cipriani : 06 88 76 06 27
jcipriani@wanadoo.fr ■

Rotary Club Beaulieu, Èze, Saint-Jean, Villefranche Maeterlinck

Hôtel Royal Riviera,
3, avenue Jean-Monnet,
06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT
Daniele Battaglio : 06 80 86 14 75 ■

ÉCOLE

Association des parents d'élèves

École de Saint-Jean-Cap-Ferrat,
18, avenue des Fleurs,
06230 SAINT-JEAN-CAP-FERRAT
Joëlle Allari : 06 64 30 70 43 ■

Les seniors au bord du lac de Bled, en Slovénie.

LE CCAS EN CROATIE-SLOVÉNIE

Lors du périple, les seniors saint-jeannois ont découvert la région de l'Istrie en Croatie et une partie de la Slovénie. Après un tour en Istrie, une escapade en Slovénie était programmée pour découvrir le magnifique lac de Bled et les grottes de Postojna, parmi les plus belles du monde. Puis, au retour en Croatie, une excursion était prévue au parc de Plitvice, qui est l'un des plus beaux parcs nationaux d'Europe avec ses lacs nichés dans la roche et la verdure. Du vert, du bleu, des îles, des forêts à perte de vue, des paysages reposants ont enchanté le groupe des participants dans une ambiance amicale. ■

LA BIOMASSE CONTRE LE RÉCHAUFFEMENT CLIMATIQUE QU'EN PENSEZ-VOUS ?

Le préfet de Région et le président du conseil régional ont engagé en 2016 l'élaboration du schéma régional biomasse Provence-Alpes-Côte d'Azur qui doit être soumis à la consultation du public avant son adoption en 2019. ■

Le public est sollicité du lundi 22 octobre au vendredi 23 novembre 2018 inclus.
www.prefectures-regions.gouv.fr/provence-alpes-cote-dazur
www.maregionsud.fr
Pour toute demande de rens. : consultationpublique.srb@maregionsud.fr

LA LUTTE CONTRE LES NUISANCES SONORES AVEZ-VOUS DES REMARQUES ET DES OBSERVATIONS ?

Dans le Plan de prévention du bruit, l'Etat organise une consultation publique du 8 octobre au 10 décembre 2018 inclus.
Avant d'être adopté, le Plan de Prévention du Bruit dans l'Environnement est consultable sur le site Internet www.alpes-maritimes.gouv.fr, rubriques *« Politiques publiques »*, *« Environnement-risques-naturels-et-technologiques »* et *« bruit »*. ■

Pour toute demande de renseignements : ddtm-ppbe@alpes-maritimes.gouv.fr
Une consultation des documents est également possible sur place, après prise de rendez-vous auprès de la direction départementale des territoires et de la mer des Alpes-Maritimes. Tél. : 04 93 72 75 29

CIMETIÈRE JARDIN DU SOUVENIR

C'est un espace de dispersion des cendres. L'encadrement est en granit et le centre est composé de graviers blancs et de petites pierres de marbre. Pour une dispersion des cendres, une demande d'autorisation doit être préalablement faite en mairie. Un formulaire est à la disposition des intéressés. Ce service gratuit est destiné aux administrés de la commune. Une attestation de crémation doit être remise au service du cimetière de la mairie. Il est interdit d'apposer une plaque avec état civil ou un quelconque autre objet. Cet espace doit rester tel qu'il a été réalisé. ■

NOËL DU CCAS

Comme chaque année, à l'occasion des fêtes de Noël, le centre communal d'action sociale de Saint-Jean-Cap-Ferrat offre un cadeau aux enfants, de la naissance à 14 ans.
Le CCAS demande aux parents dont les enfants sont nés entre **2014 et 2015**, résidant dans la commune, scolarisés dans une autre commune, de bien vouloir les faire inscrire en téléphonant à **Corinne ALLARI, directrice du CCAS, au 04 93 76 51 04 ou au 06 14 39 04 78, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h.**
Il en est de même pour les enfants qui sont nés en **2018, 2017 et 2016.** Prière de téléphoner dès que possible ; les enfants qui ne seront pas inscrits avant le 1er décembre 2018 ne pourront pas recevoir de cadeau. L'arbre de Noël des enfants se déroulera le **samedi 15 décembre 2018, à 14 h, à la salle Neptune.** ■

ÉTAT CIVIL

ILS SONT NÉS

Giulia est née le 4 octobre 2018. Elle pesait 3,7 kilos et mesurait 50 centimètres. Elle est la fille de Camille Caserta et Maxime Bligny, mais aussi la petite-fille de Myriam et Nicolas Caserta, et l'arrière-petite-fille de Charlotte Caserta, née Allari.
David Vladimirovich Kekhman, né le 11 octobre 2018 à Nice, fils de Vladimir et Ida Kekhman.

ILS SE SONT MARIÉS

Monique et Philippe Morin ont fêté leurs noces de porcelaine le 20 octobre 2018, officialisant leurs 20 ans d'union, à Saint-Jean-Cap-Ferrat, devant le maire Jean-François Dieterich.

ILS NOUS ONT QUITTÉS

Camillo Agnelli est décédé le 22 septembre 2018, à la veille de ses 80 ans.
Claude Mottet (née Bonnin), née le 5 mai 1917 à Montauban (Tarn-et-Garonne), décédée à Saint-Jean-Cap-Ferrat le 22 octobre 2018.
Jacques Calsamiglia décédé le 22 octobre.
Ramsukh Ramadhar, né le 3 juillet 1942 à Chaguanas (Trinité et Tobago), décédé le 5 octobre 2018 à Saint-Jean-Cap-Ferrat.

MAIRIE

Services publics à Saint-Jean-Cap-Ferrat
Mairie : 04 93 76 51 00
Adresse provisoire
15 bd. Général-de-Gaulle
Lundi au vendredi :
8 h 30 -12h / 13 h 30 - 17 h
mairie2@saintjeancapferrat.fr
www.saint-jean-cap-ferrat.fr
Marchés publics
Lundi et mardi : 8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 17 h
Allo Mairie : 39 06
Lundi au vendredi : 8h - 20h
Samedi : 9h - 12h.
Enlèvement des encombrants, les 1er et 3e mardis soir du mois dans les rues de Saint-Jean.

ACCÈS MAIRIE

Villa Malou,
15 bd. du Général de Gaulle :
Les personnes qui éprouveraient de grandes difficultés pour se déplacer et aller à la mairie provisoire, sont priées de contacter l'accueil de la mairie qui pourra organiser un déplacement uniquement sur rdv.

NUMÉROS UTILES

SAMU : 15 • POMPIERS : 18 • POLICE : 17

Police municipale
Tél. 04 93 76 06 46
police-municipale@saintjeancapferrat.fr

Gendarmerie
Tél. 04 93 01 35 40
Rue Marius Maiffret Beaulieu-sur-mer

Médiathèque / bibliothèque
Tél. 04 93 76 44 50. Av. Jean Mermoz
Horaires : mardi de 13h30 à 18h, mercredi de 10h à 18h, vendredi de 13h30 à 18h, samedi de 10h à 17h.

Office de tourisme
Tél. 04 93 76 08 90 et 04 92 00 06 02
5 et 59 avenue Denis Séméria
facebook.com/saintjeancapferrat
www.saintjeancapferrat-tourisme.fr

CCAS
Tél. 04 93 76 51 04
Permanences
L'assistante sociale du conseil départemental reçoit sur rendez-vous au centre médico-social de Beaulieu-sur-Mer
1, rue Charles-II-Comte-de-Provence
(à côté du nouveau gymnase du collège Jean-Cocteau)
Téléphone pour prise de rendez-vous :
04 89 04 37 20

Maison des Jeunes
Lundi, mardi, jeudi, vendredi, de 15 h à 19 h. Mercredi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Samedi, de 14 h à 19 h
Fermeture le dimanche et certains jours fériés
Tél. 04 93 04 26 61 (Michèle Vanzee)

Géomètre, cadastre et impôt foncier
Permanence dernier mercredi du mois, de 9h à 12h.

La poste
Tél. 04 93 76 05 49
51 avenue Denis Séméria

École communale
Tél. 04 93 01 61 52

Collège Cocteau
1 rue Charles II Comte de Provence
06 310 Beaulieu sur mer
Tél. 04 93 01 11 12

SIVOM
Tél. 04 93 01 86 60
Rue de l'Esquiaou,
Villefranche-sur-mer
bij.capdail@sivom-villefranche.org

Église Saint-Jean-Baptiste
Messes le mardi à 18h30,
le vendredi à 9h, le dimanche à 18h.
Sacrement de la confession avant ou après la messe. Tél. 04 93 01 01 46

Paroisse Notre-Dame de l'Espérance
13 bd Leclerc Beaulieu
Tél. 04 93 01 01 46
nd.esperance.beaulieu@orange.fr

Taxis
Tél. 04 93 76 86 00
Avenue Denis Séméria.

Médecins
Docteur Bauduin
Tél. 04 93 76 12 13
15 avenue Denis Séméria
Docteur Lemoine
Tél. 04 93 76 16 16
26 avenue Denis Séméria

Infirmières
Cabinet : 04 93 76 08 56
Antoinette Cotxet : 06 09 06 77 11
Nelly Guilloux-Grondin : 06 10 85 58 74
Nathalie Sanchez : 06 09 54 06 89
Corinne Doucet : 06 21 87 80 86
Marie-Luce Cagnat : 06 17 35 03 05

PHARMACIES
Pharmacie de garde
3237
Pharmacie du village
Tél. 04 93 76 05 40
1 avenue Denis Séméria
Pharmacie Pont Saint-Jean
Tél. 04 93 01 62 50

Dentistes
Docteurs Ciliberti
Tél. 04 93 01 69 19
15 avenue Denis Séméria.
Docteurs Fortanier, Gravlo et Lilas
Tél. 04 93 76 06 81
27 avenue des Fleurs

Kinésithérapeutes
Georges-Patrick Thooris, Valérie Guillain
Tél. 04 93 76 10 54
15, avenue Denis Séméria

Ostéopathes
Anthony Leone
Tél. 06 34 12 47 07
6 avenue des fleurs

Psychologue
Célia DelanIssays
Tél. 06 21 44 15 76
Bât. l'Atalante A,
06230 Port Cap D'Ail, Cap-d'Ail

Vétérinaire
Jean-Pierre Labre
Tél. 04 93 01 27 10
107 avenue Denis Séméria

Office notarial
Alain-Xavier Briatte
2, avenue des Fleurs
06230 Saint-Jean-Cap-Ferrat
Tél. : 04 93 91 73 19

Compte Facebook :
Le Petit Journal de Saint-Jean

AGENDA AGENDA AGENDA AGEND

NOVEMBRE 2018

Jusqu'au lundi 12

Exposition *« Centenaire de la Victoire »*
Hommage aux poilus Saint-Jeannois

Exposition d'objets, de matériels et de photos
Organisée par la ville de Saint-Jean-Cap-Ferrat, le club cartophile et du patrimoine saint-jeannois et le comité de commémoration d'époque de Monaco.
Salle Neptune - Port de plaisance
Entrée libre - Du lundi au vendredi de 14 h à 18 h 30 et le week-end de 10h à 18h30
Rens. Office de Tourisme :
04 93 76 08 90

Jeudi 1er

Commémoration
En hommage aux victimes belges de la Grande Guerre

15 h : Rassemblement devant la chapelle Saint-Hospice
Place des Chevaliers-de-Malte
15 h 15 : Hommage et dépôt de gerbes carrés militaires belge, français et anglais
16 h : Prière, chapelle Saint-Hospice
18 h : Messe, église Saint-Jean-Baptiste

Dimanche 4

Brunch
À la villa Ephrussi

Tarif : 46 € (visite de la villa + brunch)
De 11h à 15h
Réservation obligatoire en ligne sur
www.villa-ephrussi.com/

Vendredi 9

Musique
Saint Jazz Club

Afrotrane | 21h - Rencontre Jazz & Littérature
19h – entrée libre - Salle Charlie Chaplin
Quai Lindbergh - **Tarif :** 15€ / réduit 12€ (étudiants et – de 18 ans) - **Placement libre**
Petite restauration sur place au Charlie's bar
Rens. et réservations Office de Tourisme :
04 93 76 08 90

Du samedi 10 au samedi 24

Fête
Réseau des médiathèques

« Le tour des corniches en 14 jours »
Thème 2018 : Culture Steampunk
Jules Verne et les auteurs rétro-futuristes arrivent à toute vapeur. Une enquête mystérieuse, un concours succulent, des selfies inédits, des ateliers chapeautés, des portraits inspirés, un cabinet de curiosités lus et commentés… et de l'aventure !

Samedi 10

Soirée musicale
NICO

Villa Ephrussi de Rothschild : Nico (New Ideas Chamber Orchestra)
Mélodies du répertoire classique et dîner aux chandelles face à la Méditerranée.
- **Visites guidées, 18 h 30**
- **Concert dans le patio, 19 h**
- **Fin du concert et visites guidées en français et en anglais, 20 h 45**
- **Ouverture du restaurant, 21 h**

Tarif : 60 € - 120 €
Réservation sur www.villa-ephrussi.com

Dimanche 11

Cérémonie commémorative
Centenaire de l'armistice de la 1ère Guerre mondiale

Défilé de soldats en uniforme avec la participation du Comité de commémoration d'époque
Rassemblement place Georges-Clemenceau, 11 h
Cérémonie et dépôt de gerbes, monument aux morts, 11 h 15
Verre de l'amitié, salle Neptune, 11 h 45

Mercredi 14

Atelier
Créer des chapeaux et accessoires Steampunk

Médiathèque – 14h30 – Gratuit (inscription obligatoire)
Rens. Médiathèque : 04 93 76 44 50

Mercredi 14 et 28

Bébés lecteurs
« Jamais trop petit pour lire »

Découverte & complicité
Médiathèque – 10h – **Entrée libre** – (Inscription obligatoire **8 enfants max.)**
Rens. et inscriptions : 04 93 76 44 50

Jeudi 15

Comiques en scène
Constance
« Pot-pourri »

21 h - Salle Charlie-Chaplin, quai Lindbergh
Tarif : 15 € / réduit 12 € (étudiants et - 18 ans), **placement libre - Rens. et réservations office de tourisme :** 04 93 76 08 90

Samedi 24

Théâtre pour enfants
« La Belle et la Bête »

15 h - Artistes : Sophie Zervudacki, Alexy Laurenzy, Monica Beleau et Camille Merlot
Suivi d'un goûter partagé avec les artistes.
Salle Charlie Chaplin – Quai Lindbergh - 15h – **Tarif unique :** 5 €
Rens. : 04 93 76 08 90

Mercredi 28

Thé littéraire
De l'art de lire en buvant du thé

De l'art de lire en buvant du thé
Médiathèque, 15 h, entrée libre
Rens. : 04 93 76 44 50

Vendredi 30

Cocktail des arts
Amis de la Villa Ephrussi de Rothschild

Villa Ephrussi de Rothschild – 19 h 30 -
Tarif : membre 50 € / non membre 65€
Rens. et réservation :
lguilloir@amisvillarothschild.com
06 07 94 49 38 ou 06 60 49 96 25

LE DOMAINE MARYLAND
UNE ŒUVRE D'ART RÉNOVÉE PAR PAUL ALLEN

L'armateur anglais Arthur Wilson achète en 1897 quatre hectares en terrasses complantées d'oliviers centenaires. Il confie la construction de cette demeure de dix-huit pièces au fameux architecte-paysagiste Harold Peto, auteur de différentes réalisations à Saint-Jean-Cap-Ferrat.

La villa domine le port et le chemin Rouvier, les derniers étages ayant également une vue plongeante de l'autre côté, vers la rade de Villefranche.
La décoration « Renaissance » allège la masse constituée par les différents blocs de la maison. Les voûtes supportées par des colonnes en marbre rouge du patio et des terrasses découpent en effet la construction et ouvrent des perspectives. Les multiples toits de tuiles rouges font l'effet d'une bastide niçoise qui aurait pris les dimensions d'un château. Son originalité contribue à la singularité de l'esthétique architecturale de la presqu'île.
Les Wilson reçoivent le duc de Connaught, troisième fils de la reine Victoria. C'est l'époque où le Namouna, le yacht à vapeur de James Gordon Bennet, fils de l'éditeur du New York Herald, croise au large de nos côtes et mouille dans la baie, en face de la villa.
Parmi les visiteurs, on compte également Winston Churchill, habitué de Saint-Jean-Cap-Ferrat.
Le domaine est vendu en 1952 à un descendant de l'un des fondateurs de Hispano Suiza, puis, en 1980, la propriété est morcelée.
C'est en 1994 que le cofondateur de Microsoft, Paul Allen, décédé le 15 octobre 2018, a acheté la plus grande partie du domaine avant de la faire restaurer, maison et jardins compris.

Des colonnes de marbre rouge

Il n'était pas rare de voir ses yachts, le Tatoosh et l'Octopus (respectivement 92 et 126 mètres), jeter l'ancre dans les eaux de la baie. À l'époque des travaux, le milliardaire américain a fait rouvrir une carrière d'Italie, la seule pouvant fournir le type de marbre rouge nécessaire au remplacement de la moitié des colonnes.
Les jardins ont gardé le cachet voulu par Harold Peto. Il s'y trouve une gloriette (petit temple ou petite maison propice à la méditation) à la croisée de sentiers bordés de vieilles pierres. Les cyprès et les oliviers protègent le jardin du soleil, et des fontaines garantissent une certaine fraîcheur.
Venant ajouter à la particularité géographique de la presqu'île et au mystère qui entoure les demeures, l'atmosphère saint-jeannoise bruisse régulièrement de rumeurs de visites de célébrités. Ce fut le cas pour Brad Pitt et Angelina Jolie, il y a quelques années. Paul Allen était producteur de cinéma, il était ainsi proche du monde pailleté de Hollywood. Le mas Maryland a reçu en effet le couple star, accompagné de ses enfants, et a aimanté par la même occasion, pendant quelques jours, un essaim de paparazzis, qui n'ont d'ailleurs pas vraiment dérangé la sérénité des lieux. Car Saint-Jean-Cap-Ferrat reste toujours la même presqu'île, au-delà des modes et des images. ■

SAINT-JEAN-CAP-FERRAT

19H00
RENDEZ-VOUS
JAZZ & LITTÉRATURE
RENCONTRE 2/6
« L'ABÉCÉDAIRE AMOUREUX DU JAZZ »
DE PASCAL KOBER

VENDREDI 9 NOVEMBRE 2018 - 21H

AFROTRANE

SALLE CHARLIE CHAPLIN - QUAI LINDBERGH

TARIF 15€ - TARIF RÉDUIT 12€ (ÉTUDIANTS ET -DE 18ANS) - PLACEMENT LIBRE

RENSEIGNEMENTS +33(0)4 93 76 08 90 / WWW.SAINTJEANCAPFERRAT-TOURISME.FR

LE CHARLIE'S BAR VOUS PROPOSE UNE PETITE RESTAURATION SUR PLACE

OFFICE DE TOURISME
SAINT-JEAN-CAP-FERRAT